

## LESSON NOTES

# Lower Intermediate S4 #12

## What Did You Expect?

---

## CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 6 Grammar

# 12

# KANJI

1. プツーン (テレビの電源が切れる音)
2. 佐藤真理: この推理ドラマ微妙な話だなあ。  
しかも、結末は来週？  
私は、鳥が犯人だと思うな。
3. 山田広樹: そうかな。鳥が錦鯉をくわえられるはずがないよ。  
やっぱり、人間が犯人のはずだよ。
4. 佐藤真理: 確かに、錦鯉って本当に高いし、犯人は、盗んだ錦鯉をネットオークションで売るかもしれないよね。
5. 山田広樹: そうそう。犯人は、錦鯉をどこかで売るはずだよ。  
だから、犯人がどこで売るかを探して、逮捕すればいいと思う。
6. 佐藤真理: でも、犯人は、そんな簡単に売らないはずよね。  
すぐ売ると、ばれちゃうだろうし。
7. 山田広樹: ははっ、そうだな。そんな間抜けな犯人いないよな。  
あと、徳川キミっておばさん、わざわざ探偵に頼む必要なかったね。
8. 佐藤真理: あのおばさんは、一人でもこの事件を解決できたはずだよな。

# KANA

1. プツーン (テレビのでんげんがきれるおと)

2. さとうまり: このすいりドラマびみょうなはなしだなあ。  
しかも、けつまつはらいしゅう?  
わたしは、とりがはんにんだとおもうな。
3. やまだひろき: そうかな。とりがにしきごいをくわえられるはずがないよ。  
やっぱり、にんげんがはんにんのはずだよ。
4. さとうまり: たしかに、にしきごいってほんとうにたかいし、はんにんは、ぬす  
んだにしきごいをネットオークションでうるかもしれないよね。
5. やまだひろき: そうそう。はんにんは、にしきごいをどこかでうるはずだよ。  
だから、はんにんがどこでうるかをさがして、たいますればいいと  
おもう。
6. さとうまり: でも、はんにんは、そんなかんたんにうらないはずよね。  
すぐうると、ばれちゃうだろうし。
7. やまだひろき: ははっ、そうだな。そんなまぬけなはんにんいないよな。  
あと、とくがわキミっておばさん、わざわざたんでいにたのむひつ  
ようなかったね。
8. さとうまり: あのおばさんは、ひとりでもこのじけんをかいけつできたはずだよ  
ね。

## ROMANIZATION

1. Putsūn (Terebi no dengen ga kireru oto)
2. SATŌ MARI: Kono suiri dorama bimiyō na hanashi da nā.  
Shikamo, ketsumatsu wa raishū?  
Watashi wa, tori ga hannin da to omou na.

CONT'D OVER

3. YAMADA HIROKI: Sō ka na. Tori ga nishikigoi o kuwaerareru hazu ga nai yo.  
Yappari, ningen ga hannin no hazu da yo.
4. SATŌ MARI: Tashika ni, nishikigoi tte hontō ni takai shi, hannin wa, nusunda  
nishikigoi o netto ōkushon de uru kamo shirenai yo ne.
5. YAMADA HIROKI: Sō Sō. Hannin wa, nishikigoi o dokoka de uru hazu da yo.  
Dakara, hannin ga doko de uru ka o sagashite, taiho sureba ii to  
omou.
6. SATŌ MARI: Demo, hannin wa, sonna kantan ni uranai hazu yo ne.  
Sugu uru to, barechau darō shi.
7. YAMADA HIROKI: Haha, sō da na. Sonna manuke na hannin inai yo na.  
Ato, Tokugawa Kimi tte oba-san, wazawaza tantei ni tanomu  
hitsuyō nakatta ne.
8. SATŌ MARI: Ano oba-san wa, hitori demo kono jiken o kaiketsu dekita hazu da  
yo ne.

## ENGLISH

1. Click (the sound of a TV going off)
2. MARI SATO : The story on this detective drama is kind of lame. And they're  
putting off the ending until next week? I think a bird did it.
3. HIROKI YAMADA : Really? But a bird couldn't hold a whole colored carp. I think a  
human must have done it after all.
4. MS : Well, it is true that colored carp are really expensive. The culprit  
might want to sell the stolen carp on an Internet auction.

CONT'D OVER

5. HY : Yeah, they probably just want to sell the carp somewhere. I think they just need to find out where this criminal is planning to sell them and arrest him.
6. MS : But the culprit couldn't sell them that easily. If he tries to do it too soon, he might get caught.
7. HY : Haha, you're right. No criminal is that stupid. But it does seem like Kimi Tokugawa didn't really need to go out of her way to hire a detective.
8. MS : Looks like the old lady could have solved the case all by herself.

## VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
微妙	びみょう	bimyō	subtle, difficult, questionable
くわえる	くわえる	kuwaeru	to hold in one's mouth
ばれる	ばれる	bareru	to leak out (a secret), to be exposed
必要	ひつよう	hitsuyō	necessary, essential
結末	けつまつ	ketsumatsu	end, conclusion
逮捕する	たいほする	taiho suru	to arrest
間抜け	まぬけ	manuke	idiot

## SAMPLE SENTENCES

<p>微妙に違うところがある。  <i>Bimyō ni chigau tokoro ga aru.</i></p> <p>There's a slightly different spot.</p>	<p>彼が「はい」と言ってくれるか、微妙だ。  <i>Kare ga hai to itte kureru ka bimyō da.</i></p> <p>I'm not sure he'd say yes.</p>
--	--

<p>待ち合わせの時間に間に合うか、微妙だ。 <i>Machiawase no jikan ni ma ni au ka, bimyō da.</i></p> <p>I'm not sure I'll make it time for the appointment.</p>	<p>鳥が、木の枝をくわえている。 <i>Tori ga ki no eda o kuwaete iru.</i></p> <p>A bird is holding a branch in its mouth.</p>
<p>浮気がばれた。 <i>Uwaki ga bareta.</i></p> <p>It was found out that I was cheating.</p>	<p>早く寝て、早く起きることが必要です。 <i>Hayaku nete hayaku okiru koto ga hitsuyō desu.</i></p> <p>It's necessary to go to sleep early and wake up early.</p>
<p>物語の結末を早く知りたい。 <i>Monogatari no ketsumatsu o hayaku shiritai.</i></p> <p>I really want to know how the story ended.</p>	<p>犯人を逮捕した。 <i>Han'nin o taiho suru.</i></p> <p>The criminal was arrested.</p>
<p>間抜けな犯人を逮捕した。 <i>Manuke na hannin o taiho shita.</i></p> <p>The stupid criminal was arrested.</p>	

## GRAMMAR

**The focus of this lesson is Expressing Expectation with *hazu***

**やっぱり、人間が犯人のはずだよ。**

***Yappari, ningen ga hannin no hazu da yo.***

I think a human must have done it after all.

Today's grammar point is *hazu*, which is a noun used to indicate one's assumptions. It corresponds to "should be" or "ought to be" in English.

### Formation

*Hazu* directly follows verbs and -i adjectives in plain form, -na adjectives followed by *na* and nouns followed by the particle *no* (these are necessary because *hazu* functions as a noun). In informal speech, *hazu* is usually followed by the copula *da*.

*Hazu ga nai* is the negative sentence of *hazu*, but you can also say *hazu nai*, dropping the *ga*.

### [ Verb/i-adjectives (plain) + *hazu* ]

分かるはず

*wakaru hazu*

木曜日までには結果が分かるはずです。

*Mokuyōbi made ni wa kekka ga wakaru hazu desu.*

We should know the result by Thursday.

この本が難しいはずがない。

*Kono hon ga muzukashii hazu ga nai.*

There is no way this book is difficult.

**[ Na-adjective (stem) + na hazu ]**

きれいなはず

*kirei na hazu*

**[ Noun + no hazu ]**

小学生のはず

*shōgakusei no hazu*

## Examples from this lesson

### Examples from this dialog:

1. 鳥が錦鯉をくわえられるはずがないよ。やっぱり、人間が犯人のはずだよ。  
*Tori ga nishikigoi o kuwaerareru hazu ga nai yo. Yappari, ningen ga hannin no hazu da yo.*  
"But a bird couldn't hold a whole colored carp. I think a human must have done it after all."
2. 犯人は、錦鯉をどこかで売るはずだよ。  
*Hannin wa, nishikigoi o dokoka de uru hazu da yo.*  
"Yeah, they probably just want to sell the carp somewhere."
3. でも、犯人は、そんな簡単に売らないはずよね。  
*Demo, hannin wa, sonna kantan ni uranai hazu yo ne.*  
"But the culprit couldn't sell them that easily."

4. あのおばさんは、一人でもこの事件を解決できたはずだよね。  
*Ano obasan wa, hitori demo kono jiken o kaiketsu dekita hazu da yo ne.*  
"Looks like the old lady could have solved the case all by herself."

### Sample Sentences:

1. いつも静かなはずの公園が、今日は騒がしい。  
*Itsumo shizuka na hazu no kōen ga, kyō wa sawagashii.*  
The park is always quiet, but it's noisy today.
2. 週の終わりには届くはずですよ。  
*Shū no owari ni wa todoku hazu desu.*  
You should receive them by the end of the week.

### Language Tip

---

- This expression is usually written in *hiragana* only.